

# ЗАКОН

## О ПОТВРЂИВАЊУ СПОРАЗУМА ИЗМЕЂУ РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ И КРАЉЕВИНЕ БЕЛГИЈЕ О ОБАВЉАЊУ ЛУКРАТИВНИХ ДЕЛАТНОСТИ ИЗВЕСНИХ ЧЛАНОВА ПОРОДИЦЕ ОСОБЉА ДИПЛОМАТСКИХ И КОНЗУЛАРНИХ ПРЕДСТАВНИШТАВА

### Члан 1.

Потврђује се Споразум између Републике Србије и Краљевине Белгије о обављању лукративних делатности извесних чланова породице особља дипломатских и конзуларних представништава, који је сачињен 17. фебруара 2010. године у Београду, у оригиналу на српском, француском, холандском и енглеском језику.

### Члан 2.

Текст Споразума у оригиналу на српском језику гласи:

СПОРАЗУМ  
ИЗМЕЂУ  
РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ  
И  
КРАЉЕВИНЕ БЕЛГИЈЕ  
О ОБАВЉАЊУ ЛУКРАТИВНИХ ДЕЛАТНОСТИ ИЗВЕСНИХ ЧЛАНОВА  
ПОРОДИЦЕ ОСОБЉА ДИПЛОМАТСКИХ И КОНЗУЛАРНИХ  
ПРЕДСТАВНИШТАВА

РЕПУБЛИКА СРБИЈА  
И  
КРАЉЕВИНА БЕЛГИЈА,

У ЖЕЉИ да закључе споразум који би олакшао обављање лукративних делатности извесних чланова породице особља дипломатских мисија државе именовања или њених конзуларних представништава на територији државе пријема.

СПОРАЗУМЕЛЕ су се о следећем:

Члан 1.

Област примене

- На основу реципроцитета, следеће особе, регистроване код одељења Протокола из члана 2. став 1. овог споразума, могу обављати лукративну делатност у држави пријема:
  - супружник и неудата и неожењена издржавана деца до осамнаест година живота дипломатског или конзуларног службеника државе именовања који је акредитован:
    - у држави пријема или
    - при међународним организацијама које имају седиште у држави пријема;
  - као и супружник неког другог члана особља представништва државе именовања или особља конзуларног представништва исте државе.

Као што је утврђено чланом 1. Бечке конвенције о дипломатским (1961) и конзуларним (1963) односима.

2. Одобрење за обављање лукративне делатности дају органи државе пријема сходно важећим законским прописима и правилима у тој држави и сходно одредбама овог споразума.
3. Ово одобрење не односи се на држављање државе пријема нити на оне који стално бораве на њеној територији.
4. Осим у оним случајевима када држава пријема не одлучи другачије, одобрење неће бити дато оним корисницима који су, по прихваташтву плаћеног посла, престали да буду чланови домаћинства особа из става 1. овог члана.
5. Одобрење остаје на снази за време док се особе из става 1. овог члана налазе на раду у дипломатском или конзуларном представништву државе именовања на територији државе пријема, све до истека тог периода (или неког другог прихватљивог рока након тога).
6. Држава пријема може у сваком тренутку да одбије да изда или да повуче одобрење за бављење лукративном делатношћу ако члан породице особља дипломатско конзулатарног представништва не поштује законе државе пријема.

## Члан 2.

### Процедуре

1. Сваки захтев за добијање одобрења за обављање лукративне делатности шаље, у име корисника, амбасада државе именовања Дипломатском протоколу Министарства спољних послова Републике Србије, односно Одељењу за протокол Савезне белгијске јавне управе за спољне послове, спољну трговину и развојну сарадњу, зависно од случаја.

После провере да ли особу издржава службеник обухваћен облашћу примене из члана 1, став 1. овог споразума и након разматрања званичног захтева, амбасаду државе именовања ће обавестити влада државе пријема да издржавана особа може да обавља лукративну делатност.

2. Важеће процедуре се спроводе тако да корисник дозволе може да започне лукративну делатност у најкраћем могућем року. Примениће се сви најповољнији услови у погледу радних дозвола и других одговарајућих формалности.
3. Одобрење за обављање неке лукративне делатности не подразумева да је њен корисник ослобођен од испуњавања уобичајених или прописаних услова везаних за личне податке, стручна знања или друге способности, о чему заинтересовани мора да пружи доказ да би вршио своју плаћену делатност.

## Члан 3.

### Привилегије и имунитети у области грађанског и управног права

У случају да корисник одобрења за обављање лукративне делатности ужива имунитет од грађанског и управног судства у држави пријема, на основу одредаба бечких конвенција о дипломатским и конзуларним односима или било ког другог важећег међународног инструмента, овај имунитет се не примењује на акте који произишу из обављања лукративне делатности а улазе у област примене грађанског или управног права државе пријема. Држава именовања ће

се одрећи имунитета од извршења сваке судске пресуде донете у вези са таквим актима.

#### **Члан 4.**

##### **Имунитет од кривичног гоњења**

У случају да корисник одобрења за обављање лукративне делатности ужива судски имунитет у кривичном праву у држави пријема, сходно одредбама поменутих бечких конвенција или било ког другог међународног инструмента:

- a) држава именовања се одриче судског кривичног имунитета који ужива корисник одобрења у односу на државу пријема за свако чињење или нечињење које произилази из обављања лукративне делатности, осим у изузетним случајевима када држава именовања процени да би ова мера могла бити супротна њеним интересима;
- b) овакво одрицање од судског кривичног имунитета неће се сматрати као да се проширује на имунитет за извршење судске пресуде, за одрицање од тог имунитета треба поднети посебан захтев. У случају једног таквог посебног захтева, држава именовања ће захтев државе пријема узети у озбиљно разматрање.

#### **Члан 5.**

##### **Порески систем и систем социјалне заштите**

Сходно одредбама поменутих бечких конвенција или на основу било ког другог важећег међународног инструмента, корисници одобрења за обављање лукративне делатности потпадају под порески систем и систем социјалне заштите државе пријема за све што се односи на обављање те делатности у тој држави.

#### **Члан 6.**

##### **Трајање и раскид**

Овај споразум важиће неограничено, свака од страна може да га раскине у било ком тренутку писменим обавештењем упућеним шест месеци унапред другој страни.

#### **Члан 7.**

##### **Ступање на снагу**

Овај споразум ће ступити на снагу првог дана другог месеца по размени последњег обавештења о испуњењу неопходних уставних и законских процедура.

**У ПОТВРДУ ЧЕГА** су доле потписани представници, прописно за то овлашћени од својих влада, потписали овај споразум.

**САЧИЊЕНО** у Београду, на дан 17. фебруар 2010 године, у два оригинална примерка, сваки на српском, француском, холандском и енглеском језику, при чему су сви текстови подједнако веродостојни. У случају разлике у тумачењу меродаван је текст на енглеском језику.

**ЗА РЕПУБЛИКУ СРБИЈУ:**

Мирко ЦВЕТКОВИЋ, с.р.  
Председник Владе

**ЗА КРАЉЕВИНУ БЕЛГИЈУ:**

Ив ЛЕТЕРМ, с.р.  
Премијер

**Члан 3.**

Овај закон ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у „Службеном гласнику Републике Србије – Међународни уговори”.